

## HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

**QUYẾT ĐỊNH** của Hội đồng Bộ trưởng số 156 - HĐBT ngày 16-5-1991 về việc sửa đổi, bù sung chế độ đối với hàng hóa và ngoại tệ do những người đi hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và học tập ở nước ngoài mang theo hoặc gửi về nước.

## HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Để sửa đổi, bù sung Quyết định số 175-HĐBT ngày 18 tháng 11 năm 1988 của Hội đồng Bộ trưởng phù hợp với điều kiện mới;

Xét đề nghị của các Bộ Thương nghiệp, Tài chính, Lao động - Thương binh và Xã hội và Tổng cục Hải quan,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** — Sửa đổi điều 1 Quyết định số 175-HĐBT ngày 18 tháng 11 năm 1988 của Hội đồng Bộ trưởng như sau:

Nhà nước chỉ miễn thuế đối với hàng hóa nhập khẩu phí mậu dịch của những người đi hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và học tập ở nước ngoài (ngắn hạn hay dài hạn) mỗi năm một lần mang về hoặc gửi về nước theo định mức dưới đây:

a) Một xe hai bánh gắn máy hoặc một tivi và đầu video, tùy chủ hàng chọn một trong 2 định mức miễn thuế ấy. Trong thời hạn 3 tháng kể từ ngày ký Quyết định này trở đi, số xe hai bánh

gắn máy và tivi, đầu video vượt định mức về đến cửa khẩu thì chủ hàng hoặc người nhận hàng phải nộp thuế nhập khẩu, quá thời hạn đó bị coi là hàng nhập khẩu trái phép và bị xử lý theo các quy định hiện hành.

b) Nếu không hưởng định mức miễn thuế như điểm a trên đây và có mang hoặc gửi hàng hóa khác về nước thì được hưởng định mức miễn thuế số hàng hóa trị giá 1.000 (một nghìn) USD đối với hàng hóa khuyến khích nhập khẩu, hoặc 500 (năm trăm) USD đối với hàng hóa thuộc danh mục hạn chế nhập khẩu.

c) Trừ hành lý và đồ dùng cá nhân (như quy định của Tổng cục Hải quan theo thông lệ quốc tế), những hàng hóa còn lại nếu thuộc diện mặt hàng chịu thuế thì phải nộp thuế theo Luật định, nếu thuộc diện mặt hàng cấm nhập khẩu thì bị xử lý theo các quy định hiện hành.

d) Kể từ năm 1991 trở đi, những người trong một năm về nước 1 hay nhiều lần cũng chỉ được hưởng một trong những định mức miễn thuế nêu trên.

**Điều 2.** — Bù sung quyết định số 175-HĐBT ngày 18-11-1988 của Hội đồng Bộ trưởng một số quy định dưới đây:

a) Đối với việc mua hàng của những người đi lao động ở Irắc vừa qua về nước thì thực hiện theo quy định tại điều 4 công văn số 1058-PPLT ngày 9-4-1991 của Văn phòng Hội đồng Bộ trưởng.

b) Người Việt Nam di hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và học tập ở nước ngoài mang hoặc gửi về nước các ngoại tệ, vàng, bạc, đá quý... thì không hạn chế số lượng và khi sử dụng thì theo chế độ quản lý ngoại hối và quản lý vàng, bạc, đá quý... hiện hành.

c) Người Việt Nam di hợp tác lao động, hợp tác chuyên gia, công tác và

học tập ở nước ngoài mang theo hoặc giri về nước hàng hóa hay ngoại tệ, vàng, bạc, đá quý... đều phải thực hiện đúng chế độ khai báo và kiểm tra, giám sát hải quan. Các thủ tục về hải quan phải nhanh chóng và thuận tiện, vừa bảo đảm ngăn ngừa các hành vi lợi dụng buôn bán trái phép, vừa chống mọi hành vi phiền hà, tiêu cực.

**Điều 3.** – Các đối tượng khác thời gian qua được vận dụng thực hiện Quyết định 175-HĐBT, từ nay đều phải thực hiện thống nhất Quyết định này.

**Điều 4.** – Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 20-5-1991. Những quy định trong Quyết định số 175-HĐBT ngày 18-11-1988 của Hội đồng Bộ trưởng và Chỉ thị số 45-CT ngày 3-3-1989 của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng không trái với Quyết định này vẫn có hiệu lực thi hành.

**Điều 5.** – Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội, Bộ Tài chính, Bộ Thương nghiệp, Tổng cục Hải quan, Bộ Ngoại giao, Bộ Y tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Văn hóa – Thông tin – Thể thao và Du lịch, Bộ Xây dựng, Bộ Thủ công nghiệp, Bộ giao thông vận tải và Bộ Công nghiệp, Ngân hàng Nhà nước và các Bộ, ngành khác có liên quan chịu trách nhiệm hướng dẫn và phổ biến rộng rãi Quyết định này trên các phương tiện thông tin đại chúng để mọi người biết và chấp hành đúng; đồng thời tổ chức việc thi hành ở các đơn vị công tác của mình, bảo đảm tất cả cán bộ, nhân viên thi hành nghiêm túc Quyết định này.

T.M Hội đồng Bộ trưởng

K.T Chủ tịch

Phó Chủ tịch

VÕ VĂN KIỆT

**NGHỊ ĐỊNH** của Hội đồng Bộ trưởng số 167-HĐBT ngày 22-5-1991 bò sung, sửa đổi một số điều trong Nghị định số 50-HĐBT ngày 24 tháng 5 năm 1989 về chế độ nghĩa vụ phục vụ tại ngũ của hạ sĩ quan, chiến sĩ trong lực lượng công an nhân dân.

### HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Căn cứ Luật nghĩa vụ quân sự ngày 30-12-1981 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật nghĩa vụ quân sự được Quốc hội thông qua ngày 21 tháng 12 năm 1990;

Căn cứ điều 16 Pháp lệnh về lực lượng An ninh nhân dân Việt Nam ngày 2 tháng 11 năm 1987; Điều 25 Pháp lệnh về lực lượng Cảnh sát nhân dân Việt Nam ngày 28 tháng 1 năm 1989;

Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Nội vụ,

### NGHỊ ĐỊNH:

**Điều 1.** – Bổ sung điều 2, sửa đổi điều 3, điều 6, điều 8 trong Nghị định số 50-HĐBT ngày 24 tháng 5 năm 1989 thành các điều 2, 3, 6, 8 mới như sau:

1. Điều 2: Hàng năm, theo kế hoạch đã được Hội đồng Bộ trưởng duyệt, Bộ Nội vụ được tuyển chọn thanh niên đã đăng ký nghĩa vụ quân sự có đủ các tiêu chuẩn do Bộ trưởng Bộ Nội vụ quy định để bổ sung vào lực lượng công an nhân dân từ một đến hai lần, cùng thời gian với việc gọi nhập ngũ vào quân đội nhân dân. Phụ nữ có chuyên môn cần cho lực lượng công an nhân dân đã